



# Ein deutscher Abrüstungs-Vorschlag.

19. September 1927

Im Abrüstungsausschuss der Völkerbundversammlung brachte heute der deutsche Delegierte Graf Bernstorff einen Entschließungsentwurf ein, wonach die Vollversammlung den Völkerbundsrat auffordern soll, der vorbereitenden Abrüstungskommission neue Richtlinien zu geben.

Die Abrüstungskommission soll vom Rat aufgesetzt werden, Richtlinien festzulegen und ein Programm für die endgültige Lösung des Abrüstungsproblems auszuarbeiten. Die Abrüstungskommission selbst soll dann noch vor dem Zusammentritt des Rates im September 1928 einberufen werden.

Zur Begründung seines Antrags gab Graf Bernstorff eine längere Erklärung ab, in der es u. a. heißt: Wir dürfen die gerade Linie nicht verlassen, die sich durch die Entscheidung des Völkerbunds vom Jahre 1926 ergibt. Es ist richtig daß die Vollversammlung von 1926 gezeigt hat, die technischen Vorbereitungen zu einer allgemeinen Abrüstungskonferenz sollten so gefördert werden, daß die Konferenz einberufen werden kann, sobald die notwendigen Garantien für die allgemeine Sicherheit vorhanden seien. Dieser Zeitpunkt ist inzwischen gekommen. Wir stehen dem Vortrag von Locarno gegenüber. Die Initiative dazu liege bei Deutschland.

Von allen Seiten hat die Vollversammlung 1926 die Verträge von Locarno als einen überragend wichtigen Schritt auf dem Wege zur Organisation des Friedens bezeichnet. Paul Voncure brachte in der dritten Kommission die Entschließung ein, wonach die allgemeine Abrüstungskonferenz im Jahre 1927 stattfinden sollte. Diese Entschließung der Vollversammlung ist unverstüllt geblieben. Nicht einmal die vorbereitende Abrüstungskommission hat ihre Arbeiten beendet, und man zögert sogar, die vorbereitende Abrüstungskommission zu dem festgelegten Zeitpunkt ihre Arbeiten fortsetzen zu lassen. Ebenso wie für die Sicherheit viel geschehen ist, hat man auch für die Schiedsgerichtsbarkeit viel getan. Auch auf diesem Gebiet hat Deutschland sich durchaus nicht negativ verhalten, sondern praktisch mitgearbeitet und hat jetzt einen neuen Beweis seiner positiven Einstellung ge-

liefern, indem es sich entschlossen hat, die Fakultativ-Klausel zum Statut des internationalen Gerichtshofes anzunehmen. Jedes Völkerbundsmitglied hat also die Möglichkeit, durch Beitreitt zu dieser Fakultativ-Klausel in ein Schiedsvertragsverhältnis zu Deutschland zu treten.

In der vorbereitenden Abrüstungskommission sind wir uns stets darüber klar gewesen, daß es nicht Aufgabe dieser Kommission sein kann, zur Förderung der Sicherheit und der Schiedsgerichtsbarkeit anders als durch Abrüstung beizutragen. Für die Lösung der Probleme der Schiedsgerichtsbarkeit und der Sicherheit an sich ist die vorbereitende Abrüstungskommission nicht kompetent. Ich habe auch Bedenken, ihren 1925 festgelegten Aufgabenkreis zu erweitern und ihre Arbeit durch Hinzufügung neuer Probleme zu verdoppeln. Der vorbereitende Abrüstungskommission ist eine klar umrissene Aufgabe gestellt. Sie hat festzustellen, welches Maß von Abrüstung auf der Grundlage der allgemeinen Sicherheit möglich ist. Zur Bearbeitung der allgemeinen Sicherheitsfrage ist die vorbereitende Abrüstungskommission auch deshalb nicht geeignet, weil in dieser wie auch in der künftigen allgemeinen Abrüstungskonferenz Staaten vertreten sind und vertreten sein werden, die dem Völkerbund nicht angehören. Die Rücksichtnahme ist meines Erachtens ausschlaggebend.

Mein Vorschlag geht deswegen dahin, die diesjährige Vollversammlung in einer ersten Entschließung der vorbereitenden Abrüstungskommission eindeutige Richtlinien für ihre weitere und beschleunigte Arbeit auf der Basis der gegenwärtigen Sicherheitsgrundlagen zu geben. In einer zweiten Entschließung, die unter Umständen in Zusammenarbeit mit der ersten Kommission aufzustellen wäre, könnte dann die Aussöhnung der Vollversammlung zusammengefaßt werden über die Anregungen die hier von verschiedenen Seiten, insbesondere von holländischer, norwegischer, belgischer, französischer und schwedischer Seite gemacht worden sind und darauf abzielen, über den heutigen Stand hinaus Wege zu suchen zur Förderung von Schiedsgerichtsbarkeit und Sicherheit.

Deutschland ist durchaus bereit, auf diesem Gebiet mitzuwirken und ist auch der Überzeugung, daß hier viel positive Arbeit geleistet werden kann.

gemacht, und ich bin der Ansicht, daß es nicht angängig ist, mit peremptorischen Bedingungen von uns aus den Parteien die Annahme eines Vorschlags aufzuwingen. Der Schlusssatz des Berichts scheint mir in diesem Sinne den Bestimmungen des Trianon-Vertrages nicht gerecht zu werden. Er gewährt Handhaben für eine Verquidung von Recht und Politik, wie das der ungarnische Vertreter ausgeführt hat. Der Rat kann, so glaube ich, seine Aussöhnung ausdrücken, aber er soll so den Parteien nicht aufzutragen. Das wäre nur möglich, wenn die von ihm vertretenen Thesen nicht vorgegangen. Ich würde deshalb, wenn die drei Thesen nicht von den Parteien freiwillig angenommen werden, es aufrichtig begrüßen, wenn der leichte Antrag des Grafen Apponyi angenommen würde, wonach der Rat zunächst ein Gutachten des Ständigen Haager Gerichtshofes einholen sollte. Wenn beide Parteien damit einverstanden sind, so würde dadurch vermieden werden, daß das Prinzip der Schiedsgerichtsbarkeit angetastet würde, auf das wir alle das größte Gewicht legen.“ Der Minister berief sich auf das Schlußwort Briands in der Vollversammlung, in dem dieser Frieden durch Schiedsgerichtsbarkeit gefordert habe. Der Kampf gegen den Krieg und der Aufbau dieser internationalen Gerichtsbarkeit erforderte die Unparteilichkeit derjenigen, die vor dem Gewissen der Welt und ihrem eigenen die Verantwortung für die Rechtsprechung tragen. „Ich habe deshalb“, so führte der Minister weiter aus, „Befürchtung vor der Tragweite einiger Teile der heute gemachten Vorschläge. Ich befürchte nicht, daß die Gefahr einer Revolution in Rumänien, wie das Herr Titulescu ausführt, unter Umständen gegeben ist; aber wir alle haben mit derartigen Möglichkeiten zu kämpfen gehabt, und der Gedanke der Schiedsgerichtsbarkeit würde schwer erschüttern, wenn auch das Lebensinteresse eines einzelnen Staates dagegengestellt würde. Hier liegen zwei außerordentlich wichtige Interessen im Wettstreit miteinander, von denen aber die Schiedsgerichtsbarkeit als das höhere anzusehen ist; sie darf nicht herabgedrückt werden.“ Der Minister empfahl zum Schluss noch einmal, indem er den Juristen Dant und höchste Anerkennung für ihre Mitwirkung ausprach, die Annahme des Ständigen Haager Gerichtshofes, damit auch schöpft sei und die moralische Macht des Bundes durch ein solches Verfahren gestärkt würde.

Dann gab Titulescu mit großer Lebhaftigkeit die Erklärung ab, er nehme seinerseits den Bericht als Ganzen an, einkohliglich der sogenannten „Sanktionen“, obwohl es für ihn ein Opfer bedeute, da er keine Verpflichtung zur Unterwerfung unter eine Schiedsgerichtsbarkeit für den vorliegenden Streitfall anerkenne. Aber auch das werde er nur unter der Voraussetzung der Gegenseitigkeit, d. h. der Annahme durch Ungarn tun. Die Befragung des Haager Internationalen Gerichtshofes lehnte er ab und erklärte, wenn die 400 Millionen Goldfranken, um die es sich bei dem Streitobjekt handelt, zur Verfügung ständen hätten, dann wäre es wirtschaftlich so weit wie Ungarn, dem es trotzdem durch Zustellung der Reparationszahlungen auf zwanzig Jahre entgegengestellt sei. Ungarn habe im Gegensatz zu Rumänien sich in den bisherigen Verhandlungen nicht um einen Zollbreit von seiner Ausgangsstellung gerückt, um entgegenzukommen. „Ich habe jetzt genug von diesen Auseinandersetzungen, die allzu lange dauern!“, so schloß er in einer Erregung.

## Veranstaltungen und Kongresse.

19. September 1927

Die Arbeitsgemeinschaft der Mieterverbände Meilen e. V. und Radeberg tagten am 17. September 1927 in Coswig. In dieser Sitzung wurde besonders die bevorstehende Mieterhöhung und die Beseitigung des Mieterhöhung behandelt und folgende Entschließung gefaßt: Entschließung. In dem Bestreben, die Altmieter an die Neubaumieten anzugeleichen und dabei die „freie Wohnwirtschaft“ einzuführen, hat die Reichsregierung am 1. April und 1. Oktober je eine 10prozentige Mieterhöhung vorgenommen und plant jetzt durch eine neue Vorlage die Beseitigung des Mieterhöhung. Die April-Mieterhöhung hat sich zugunsten der Mieter ausgezweit. Die Oktober-Mieterhöhung wird total abgeschafft. Folgen zeitigen. Trotz wirtschaftlicher Hochkonjunktur ist vielen Mietern die Zahlung der Miete nicht möglich; die Nachfrage der kleinen Wohnungen steigt, starke Familien müssen in kleinen Wohnungen unterkunft suchen. Wird schon so das Wohnen erschwert, so muß die durch den vorliegenden Gesetzentwurf geforderte Beseitigung des Mieterhöhung die größte Beunruhigung unter den Mietern hervorrufen. Deshalb warnen wir vor diesen Maßnahmen und fordern: Keinen weiteren Pfennig-Mieterhöhung! Keine Verwendung der Mietzinssteuer zum Wohnungsbau! Energische Bekämpfung des Baustoffwuchers! Festigung des Mieterschutzes durch Schaffung eines sozialen Wohnrechts für alle Wohn- und Gewerberäume.

## Lohnbewegungen und Streiks.

19. September 1927

Geschafferte Textilverhandlungen. Die Verhandlungen über die Erneuerung der Tarifverträge für die österr. Textilindustrie sind geschaffert. Nach Mitteilung von Arbeitnehmerseite sollen die Arbeitgeber grundsätzlich erklärt haben, daß sie auf keinen Fall in eine Erhöhung der Allordnungslöhne einwilligen würden. Wie wir hören, finden am Mittwoch vor dem Dresdner Schlichtungsausschuß Einigungsverhandlungen über die Lohnstreitigkeiten für die weissächsische Textilindustrie statt. Unter dem Vorsitz des Schlichters Oppitz statt, des Vorsitzenden des Dresdner Schlichtungsausschusses. Für die österr. Textilindustrie werden die Schlichtungsverhandlungen voraussichtlich in der nächsten Woche stattfinden.

# Die gefährliche Kriegsschuldlüge.

19. September 1927

Die klaren und energischen Worte des Reichspräsidenten in Tannenberg gegen die Kriegsschuldlüge haben in der Pariser Rechtspresse ziemliche Beunruhigung hervorgerufen. Der offizielle „Petit Parisien“ schreibt, man wisse, daß die reaktionären Kreise in Deutschland schon lange darauf bestanden, die Anschuldigungen über die Verantwortung am Kriege durch Stresemann in feierlicher Form zurückzuweisen zu lassen. Da der Reichsaugsminister es wahrscheinlich nicht für angebracht gehalten habe, diese Erklärung in Berlin oder Genf selbst abzugeben, so habe sich das Kabinett Marx wohl entschlossen, die Erklärung durch den Reichspräsidenten in Tannenberg auszusprechen zu lassen. Der „Matin“ hebt hervor, daß Stresemann sicherlich von der Rede Hindenburgs gewußt und ihr zugestimmt habe. Das „Journal“ erklärt entschuldigt, Hindenburg wolle die Verantwortung am Kriege auf die Alliierten wälzen. Blätter, wie der „Avenir“, das Organ Millerands, und das „Echo de Paris“ bringen Auszüge aus der Rede des Reichspräsidenten wie sie Havas verbreitet und überschreibt die Meldung mit ihren größten Lettern: Hindenburg erklärt, daß Deutschland am Kriege unbeschuldigt ist.

Die Presse spricht von einer feierlichen Versicherung des Reichspräsidenten, daß Deutschland den Krieg nicht gewollt habe.

### Die englische Presse

veröffentlicht ausführliche Berichte über die Denkmals-Entsiegelung in Tannenberg. Sie gibt auch die deutschen Pressekommentare wieder, wobei die „Times“ besonders die Stellungnahme der deutschen Rechtspresse berücksichtigt. Nach den „Times“ begrüßt die deutsche Rechtspresse die Kriegsschulderklärung deswegen besonders lebhaft, weil ihr die Generale Kriegsschulderklärung Dr. Stresemanns zu milde gewesen ist. Die inneren deutschen Zwistigkeiten, die sich zum Tannenberg-Tage bemerkbar gemacht haben, werden von den „Times“ besonders unterstrichen.

### Poincaré hält gegen Deutschland.

19. September 1927

Auf dem gestern abend zu Ehren der amerikanischen Legionäre am Quai d'Orsay veranstalteten Diner hielt Ministerpräsident Poincaré eine Rede. Er führte aus, durch fortgesetzte feindliche Handlungen und Mischung der Menschenrechte habe Deutschland Amerika zum Kriege gezwungen, nachdem es die Neutralität des kleinen belgischen Staates, die es selbst garantiert hatte, verletzt. Amerika wäre nicht in den Krieg eingetreten, wenn es nicht davon überzeugt gewesen wäre, daß Frankreich für eine gerechte Sache und für die Freiheit der Völker kämpfe. Frankreich werde niemals erlauben, daß die Geschichte gefälscht werde. Nicht um den Haß zu schüren, sondern im Interesse der Wahrheit.

### Der russisch-französische Konflikt.

19. September 1927

Der Pariser Times-Korrespondent nimmt ausführlich zu dem französisch-russischen Konflikt Stellung und erklärt, ausgehend von dem Kommuniqué des letzten Pariser Kabinettsrats, ein von Moskau angebotener russisch-französischer Pakt würde für Frankreich nur in-

sofern Wert haben, als die Pariser Regierung dadurch in die Lage versetzt würde, Polen in seinen Bemühungen um das Zustandekommen eines solchen Vertrags mit Sowjetrussland zu unterstützen. Verhandlungen über einen Nichtangriffspakt zwischen Moskau und Paris würden auf russischer Seite wohl kaum von Ratlosigkeit geäußert werden können. Die Rückberufung Ratlosigkeit sei daher unerlässlich.

### Briand hat freie Hand.

Zu den Beschlüssen des Ministerrates über die französisch-russischen Beziehungen schreibt „Journal“, Briand habe seine Kollegen, die seiner Ansicht beipflichteten, darauf hingewiesen, daß, wenn auch die Anwesenheit eines Vertreters der Sowjetregierung einigen Kreisen als geeignet erscheine, die kommunistische Propaganda zu fördern, was vielleicht bestreiten werden könnte, es doch nicht minder feststehe, daß die Vorteile, die aus einer offiziellen Vertretung Frankreichs in Moskau sich ergeben, die Bedeutung dieses Nachteils beträchtlich mindern könnten. Daher sei es Briand freigestellt worden, in Zukunft über die Haltung des Sowjetvertreters in Paris zu urteilen und daraus alle normalen Folgerungen zu ziehen. — „Echo de Paris“ erklärt, man könne die Lage mit einem Wort einzuschätzen, nämlich, Briand werde tun, was er will.

„Gaulois“ schreibt von einem Sieg Moskaus und erklärt, der Ministerrat sei vor einem Abbruch zurückgeschrift, er sei auch vor einem Protest oder einer einfachen Verwarnung zurückgeschrift, und von der Übertreibung Ratlosigkeit höre man kein Wort mehr. Frankreich behandle also Sowjetrussland auf gleichem Fuße wie die Großmächte von Locarno. Frankreich erniedrigte sich so weit, daß es mit Russland über ein Abkommen verhandle, das es verpflichten würde, nicht seine „Roten Horden“ gegen die Grenze Frankreichs loszulassen. —

### Ein französisch-russischer Nichtangriffspakt.

Wie neuertlich der „Matin“ zu dem Ministerratsbeschluß über die französisch-russischen Beziehungen mitteilt, weiß, daß der französische Ministerrat beschlossen, in der höchsten diplomatischen Form der Sowjetregierung bekanntzugeben, daß der russische Botschafter in Paris, Ratowski, nicht mehr persona grata sei, und daß es daher der französische Regierung angenehm wäre, wenn er so schnell wie möglich durch eine andere Persönlichkeit ersetzt würde. Die französische Regierung glaubt, daß ein derartiger Wechsel auf dem Pariser Botschaftsposten die Verhandlungen über den Abschluß eines Nichtangriffspaktes zwischen Frankreich und Russland günstig beeinflussen werde.

### Der ungarisch-rumänische Konflikt vor dem Rat.

19. September 1927

Zum ungarisch-rumänischen Konflikt nahm am Sonnabend Reichsminister Dr. Stresemann das Wort, um in sehr eindeutiger und ernster Form eine Erklärung abzugeben, die im Sinne des letzten ungarischen Vorschlags die Einholung eines Rechtsurteils des Haager Internationalen Gerichtshofes bezweckt. „Zu meinem Bedauern“, so führte der Minister aus, „sann ich mich den Bedingungen am Schluß des Berichts nicht in gleicher Weise anschließen. Die Ausführungen des Grafen Apponyi haben einen starken Eindruck auf mich



## Kurze Mitteilungen.

19. September 1927

Chamberlain wird heute in Cannes erwartet. In Ravenna sind im Zusammenhang mit dem Überfall auf Faschistensührer 300 Personen verhaftet worden.

Über Wörthau standen gestern große Züge an, da der Stadtkommandant gestorben ist.

Nach den bisher vorliegenden Meldungen über die Wahlergebnisse in Irland erwartet man in London, daß die irische Regierung mit einer kleinen Mehrheit siegreich bleiben wird.

Aus Indien kommen Meldungen über schwere Überschwemmungen infolge Hochwassers.

## Die Weihe des Tannenberg-National-Denkmales.

19. September 1927

Auf den historischen Schlachtfeldern von Tannenberg, unweit der Stadt Hohenstein, auf denen nunmehr fast 18 Jahren unter Leitung Hindenburgs und Ludendorffs die entscheidende Schlacht gesiegt wurde, die Preußen von den russischen Truppen bestreite, ist aus freiwilligen Spenden, aus allen Schichten des deutschen Volkes, das Tannenberg-Nationaldenkmal errichtet worden. Auf den Höhen, auf denen während der entscheidenden Schlacht ein großer Teil der deutschen Artillerie in Stellung gegangen war, ist das in Baden erbaute und jetzt im Rohbau fertige Denkmal errichtet worden, daß man mit seinen wuchtigen Türmen weit hin sieht.

Die Beteiligung an den gestrigen Einweihungsfeierlichkeiten war trotz des regnerischen Wetters aus allen Teilen der Provinz Oberschlesien und darüber hinaus eine überaus große. Mit mehr als 30 Sonderzügen, mit Postkraftwagen und Tourenwagen von Autos, darunter auch zu Fuß waren die Militär- und Kriegervereine und zahlreiche sonstige Vereine und Verbände angereist. Schon vom frühen Morgen an bewegten sich lange Marschkolonnen auf den Straßen von Hohenstein nach Osterode nach dem Denkmalsplatz. Starke Aufzüge der Schuhpolizei sorgten für die reibungslose Absicherung des Verkehrs. In acht langen Kolonnen zu je acht Gliedern gestaffelt nahmen die Vereine und Verbände Aufstellung. Schon lange vor Beginn der feierlichen Feierlichkeiten sättelten sich die Tribünen und Blöcke der Ehrengäste. Mit Klingendem Spiel rückte die Ehrenkompanie vom dritten Infanterieregiment Osterode mit ihren alten Fahnen und Abzeichen an. Hinter der Ehrenkompanie hatten Abordnungen anderer oberschlesischer Truppenteile Aufstellung genommen. Die Salutbatterie war bei Königsguth aufgefahren. Kurz nach 11 Uhr kündeten Hochrupe das Nahen des Reichspräsidenten. Generalfeldmarschall v. Hindenburg war von dem Forsthaus Hohenstein aus von einem Reiterregiment empfangen worden. Er fuhr im offenen Kraftwagen vor und wurde zunächst von Generalfeldmarschall v. Madsen und General Lüdendorff begrüßt.

Am Nordzugang des Denkmalplatzes begrüßte der Vorsitzende des Tannenberg-Nationaldenkmalvereins Generalmajor a. D. Kahns den Reichspräsidenten.

## Reichspräsident von Hindenburg

erwiderte hierauf folgendes:

„Das Tannenberg-Nationaldenkmal gilt in erster Linie dem Gedächtnis derer, die für die Befreiung der Heimat gefallen sind. Ihr Andenken, aber auch die Ehre unserer noch lebenden Kameraden verpflichten mich dazu, in dieser Stunde und an dieser Stätte feierlich anzutreten.“

Die Anlage, daß Deutschland schuld sei an diesem Krieg aller Kriege, weisen wir, weiß das deutsche Volk in allen seinen Schichten einstimmig zurück! Nicht Tod, Hass oder Eroberungslust gaben uns die Waffen in die Hand. Der Krieg war uns vielmehr das äußerste,

mit den schwersten Opfern des ganzen Volkes verbundene Mittel der Selbstbehauptung einer Welt von Feinden gegenüber. Neinen Herzens sind wir zur Verteidigung des Vaterlandes ausgezogen, und mit reinen Händen hat das deutsche Heer das Schwert geführt. Deutschland ist jederzeit bereit, dies vor unparteiischen Richtern nachzuweisen! (Stürmischer Beifall.)

In den zahllosen Gräbern, die Zeichen deutschen Heldenhumus sind, ruhen ohne Unterschied Männer aller Parteifürdungen. Sie waren damals einig in der Liebe und Treue zum gemeinsamen Vaterland. Darum möge an diesem Erinnerungsmale stets innerer Haider verschwinden. (Lebhafte Beifall.) Es sei eine Stätte, an der sich alle die Hand reichen, die die Liebe zum Vaterland befestigt und denen die deutsche Ehre über alles geht. Mit diesem Wunsche öffne ich die Pforte zum Tannenberg-Nationaldenkmal!“

Der Reichspräsident schritt hierauf die vom Reichswehrregiment Nr. 3 gejagte Ehrenkompanie ab, begrüßte die erschienenen Ehrengäste und fuhr dann im Wagen die lange Front der kameradschaftlichen Vereine und die Mittäpfer der Schlacht von Tannenberg ab. Die Ablauf der Front dauerte etwa 1½ Stunden. Inzwischen hatten sich die Fahnen der ehemaligen Regimenter und die Ehrengäste um die Rednerkanzel postiert. Nachdem der Reichspräsident mit seinen Begleitern in den Kreis getreten war, fand, eingeleitet durch einen Choral, ein Feldgottesdienst statt, bei dem der evangelische und der katholische Weihbischof sprachen. Hinter ihnen standen die beiden Bischöfe von Breslau und Oppeln.

Reichspräsident v. Hindenburg trat dann an die Rednerkanzel heran, von der aus Regierungsbaurat Krüger, dessen preisgekrönter Denkmalsentwurf zur Ausführung gelangte, an alle seine Mitarbeiter herzliche Worte des Dankes richtete und den goldenen Schlüssel zum Tor des Denkmals dem Vorsitzenden des Denkmalausschusses Generalmajor Kahns übergab. Dieser wiederum ließ durch einen Knaben und ein Mädchen aus einem Kissen mit einer kurzen Ansprache den Schlüssel dem Reichspräsidenten überreichen. Auf die Ansprache erwiderte der Reichspräsident mit folgenden Worten: „Möge der Geist von Tannenberg durch dieses Denkmal der Nachwelt erhalten bleiben!“ Der Zug, mit Hindenburg an der Spitze, bewegte sich nunmehr zu dem Nordtor des Denkmals, das Hindenburg öffnete. Durch gewaltige Eichen türen durchschritten der Reichspräsident und die Ehrengäste das Tor und gelangten in das Innere des Ehrenhofes. Hier hatten sich terrassenförmig viele Hunderte von Fahnen der Verbände und die Chargierten der Universität Königsberg und der Technischen Hochschule in Danzig aufgeteilt. Wichtige Posauenhörner begrüßten den Reichspräsidenten. Dieser legte sodann an dem in der Mitte des Ehrenhofes errichteten Altar einen goldenen Kranz zu Ehren der Gefallenen mit einem stillen Gebet nieder. Zahlreiche weitere Kränze bedeckten schnell den ganzen Altar. Nach Gesangsvoerträgen begab sich der Reichspräsident mit seiner Begleitung in den sogenannten Jahnenturm, wo er sich in das goldene Buch eintrug.

Inzwischen hatten sich die Verbände auf der Straße nach Hohenstein zum Vorbeimarsch vor dem Reichspräsidenten und den Heerführern geordnet. Der Vorbeimarsch mit Klingendem Spiel nahm über zwei Stunden in Anspruch. Nach seiner Beendigung begab sich der Reichspräsident im Kraftwagen nach Allenstein.

## Aus aller Welt.

19. September 1927

\* In den Bergen verunglückt. Die Fabrikbesitzerin Hunk aus Plauen i. V. war am 7. d. M. zum Schreßsee aufgestiegen, um von da das Riegelhorn zu ersteigen und nach Winterstein, ihrem Erholungsorte, zurückzufahren. An diesem Tage herrschte ein schwerer Gewitter, in dem sie den Weg verlor und dann etwa 70 Meter abstürzte. Hierbei fiel die Frau den Tod. Die täglich abgehaltenen Streifen führten erst am 15. jn

einem Ergebnis. Am Nachmittag wurde ihr Leichnam gefunden und nach Hindelang gebracht.

\* Zugunglücksfall bei Frankfurt a. M. Nach Mitteilung der Eisenbahndirektion ist der Schnellzug D 304 Mainz-Frankfurt a. M. 20.46 Uhr am Sonnabend auf der Durchfahrt durch den Bahnhof Goldstein entgleist. Nach den bisherigen Feststellungen wurden neun Personen verletzt. Zwei Wagen des Zuges stürzten um, drei weitere entgleisten. Der Unfall ist auf einen Achsenbruch an einem Wagen zurückzuführen. Der Zug trug um 21.17 Uhr an der Unfallstelle ein. Der vordere Teil des D-Zuges konnte die Fahrt nach Frankfurt a. M. fortsetzen, nachdem er einen Teil der Passagiere der letzten Wagen aufgenommen hatte. Der Rest der Passagiere wurde mit dem folgenden Schnellzuge nach Frankfurt befördert.

\* Typhus in Franken und Thüringen. Im thüringisch-bayerischen Grenzgebiet des Bezirks Schmalkalden sind mehrere Fälle von Typhus und Paratyphus zu verzeichnen. Das Bezirksamt Coburg erläutert eine Warnung und stellt fest, daß die oberste Ix und die Gümpen als verunreinigt anzusehen sind. Auch zu Waschzwecken darf das Wasser der genannten Flüsse nicht verwendet werden.

\* Schneefall im Niedengebirge. Am Freitag und Sonnabend ist im Niedengebirge der erste Schnee gefallen. Auch kam es zu Turmen, aber kräftigen Hagel und Graupelschauern. Die Temperatur ist nachts etwas unter Null.

\* Für 80 000 Mark Juwelen gestohlen. Aus einer Villa in der Friedrichstraße in Frankfurt a. M. wurden auf bis jetzt noch unauffällige Weise Juwelen, Perlen und Goldwaren im Gesamtwert von 80 000 Mark gestohlen, darunter eine Perlentonne, die aus 228 Perlen besteht und allein einen Wert von 60 000 Mark repräsentiert.

\* Selbststötzung eines Mörders. Der Hamburger Polizei stellte sich ein 27jähriger Hamburger Geschäftsführer unter der Selbstbeschuldigung, in der letzten Nacht an der Außenalster ein etwa 21jähriges Mädchen ermordet und ins Wasser geworfen zu haben. Zwischen ihm und dem Mädchen seien geldliche Unstimmigkeiten entstanden, worüber er in Erregung geraten sei und sein Opfer gewürgt habe. Die Leiche konnte bisher noch nicht geborgen werden.

\* Wieder ein Unglück am Bahnübergang. In Breslau wurde auf dem unbewachten Bahnübergang bei Buchwald, auf der Strecke nach Striegau, ein mit drei Pferden bespannter Ackerschlag von einem Personenzug überfahren. Der Kutscher und die drei Pferde wurden getötet.

\* Ein Geschwisterpaar ertrunken. Das Geschwisterpaar Gertrud und Johann Schweizer war am Sonntag zu den Festspielen in Brixen bei Lienz gekommen. Nach der Vorführung der Festspiele machten sie eine Kahnfahrt auf dem Rhein, von der sie nicht zurückkehrten. Der Kahn wurde auf dem Rhein treibend gefunden. Die Insassen scheinen ertrunken zu sein.

\* Hauseinsturz in Köln. In den gestrigen frühen Morgenstunden stürzte in der Kreuzgasse das zweite und dritte Stockwerk eines im Umbau befindlichen Wohnhauses ein. Die im zweiten Stockwerk wohnende, aus sieben Personen bestehende Familie des Hauseigentümers Paul Lüdemann wurde unter den Trümmern begraben. Lüdemann und eine Hausangestellte wurden schwer verletzt, während die übrige Familie leichte Verletzungen erlitten. Ein im dritten Stock lebender Arbeiter erlitt erhebliche Verletzungen. Die Feuerwehr mußte ihn und seine Familie mittels Brandleitern aus seiner gefährlichen Lage befreien. Die Bewohner des Hauses wurden von dem Unglück im Schlaf überrascht.

\* Fünf jugoslawische Militärs liegen tödlich abgestürzt. Die Tagesspost meldet aus Castel Nuovo, daß in Cattaro am Mittwoch nachmittag ein Wasserflugzeug mit fünf Mann Besatzung infolge Motordefekts verunglückte. Das Flugzeug fiel kaum fünf Meter vom Ufer entfernt ins Wasser, stieß auf einen Felsen und zerstörte. Alle fünf Insassen sind tot.

## Aurores Hochzeitsreisen.

Roman von Ulrich Uhlmann. Berechtigte Übersetzung aus dem Schwedischen von Rhea Sternberg.

(Nachdruck verboten.)

Sie fühlte sich geniert. Es war ihr höchst unbehaglich, sich hier zu einem Stelldichein mit einem Herrn einzufinden, den sie obendrein kaum kannte. Nicht einmal Zeit hätte sie es bewilligt, ehe sie verlobt waren, und sie sollte, daß sein Bekannter sie hier sehen würde. Wenn einer ihrer Angehörigen zu Hause davon wüßte!

In diesem Augenblick wandte sich der Ingenieur wie zufällig um und im nächsten stand er grüßend vor Aurore, die ein tiefes Erröten nicht zu verhindern vermochte.

Der Ingenieur bemerkte ihre peinliche Verlegenheit. „Es freut mich, daß Sie lämen,“ sagte er und ging sofort neben ihr weiter, so daß sie nicht stehen zubleiben brauchte. Wer das Paar im nächsten Augenblick gesehen hätte, mußte unfehlbar annehmen, daß sie als Bekannte eines gemeinsamen Spaziergang machen. Aurore war eben dankbar dafür.

„Darf ich Ihnen Ihre Tasche abnehmen?“ fragte der Ingenieur.

„Nein, danke. Aber haben Sie die Freundlichkeit, mir so schnell wie möglich mitzuteilen, was Sie mir zu sagen haben.“ Sie wartete fast mit Herzschlägen auf eine Antwort.

„Das war auch meine Absicht,“ sagte er in höflichem Ton. Er betrachtete sie einen Augenblick und fuhr dann fort: „Ich wollte Sie bitten, meine Frau zu werden.“

„Wäre das ganze Akademiegebäude vor Ihnen mit einem Schlag in die Erde versunken, so hätte es Aurore nicht mehr verblassen können als diese Worte. Sie war bestürzt, daß sie nicht zu sprechen vermochte. War der Denktum verrückt? Sie blieb unwillkürlich stehen.

„Sie sehe, daß Sie erschaut sind,“ fuhr er in dem ruhigen, höflichen Tone fort, „und das ist ja auch

ganz natürlich. Aber ich meine wirklich genau das, was ich sage.“

Aurore wandte sich halb um, um zu gehen. „Ingenieur Nelson!“ sagte sie fast und hochmütig, indem sie verächtlich in der für die Bremungscharakteristischen Art die Oberlippe hochzog.

„Fräulein Brenning!“ Sein Ton war unverändert ruhig, aber vielleicht um eine Schattierung schärfer. „Sie kamen hierher im Interesse Ihrer Familie. Ich weiß sehr wohl, daß ich nicht das Interesse gehabt hätte, Sie hier zu sehen, wenn ich nicht in diesem Sinne an Sie geschrieben hätte.“

„Aber ich kam nicht her, um mich beleidigen zu lassen.“

„Beleidigen?“ Seine Augen blickten in die ihren und in ihrer Tiefe lag etwas, das geradezu hypnotisierend auf Aurore wirkte. „Ich beleidige Sie nicht, Fräulein Brenning, ich erweise Ihnen eine Ehre.“

Aurore brauchte nichts weiter zu hören. Er war nicht bei Verstand, das war vollkommen klar, und sie sah sich mit einem Blick um, als suchte sie Hilfe.

„Sie hatten mich für wahnhaftig,“ sagte er, als habe er ihre Gedanken erraten. „Aber wenn Sie die Güte haben wollen, mir zuzuhören, so werden Sie sich bald von Ihrem Irrtum überzeugen. Ich will Ihnen eine kleine Geschichte erzählen, die Ihnen vielleicht alles genugsam erklären wird. Doch wohl wollen wir gehen?“ Er sah Aurore fragend an. Und in seinen Augen wie in seinen Worten lag eine solche Macht, daß sie sich wie unter einem Bäuber fühlte.

„Gleichviel,“ sagte sie wie ohnmächtig. Und sie gingen hinunter nach dem Platz vor dem Serafimerfrankenshaus. Dort war es völlig menschenleer, niemand beobachtete das junge Paar, das auf dem Platz auf und ab ging, niemand hörte ein Wort von ihrem langen Gespräch.

Als Aurore mittags nach Hause kam, war ihr Gesicht von so fränkischer Blässe, daß die Gräfin sie beunruhigt fragte: „Wo warst du denn so lange, liebes Kind?“

„Mirgends . . . ja, ich weiß nicht . . . ich bin überall umhergelaufen, und ich bin so müde.“ Ihre Stimme klang heiser und tonlos.

„Bist du krank, Aurore?“ fragte die Gräfin.

„Nein. Ich will mich ein wenig ausruhen, es wird wohl vorübergehen.“ Sie strich sich mit den Händen über die Stirn.

„Ja, tu das. Gehe dich ein Stündchen hin und ich werde dann Metta hineinschicken und dich zu Tisch laden lassen. Wir essen heute allein, Papa ist in einer Versammlung und Gustaf ist mit Axel in Saltsjöbad.“

„Papa?“ fragte Aurore, als hätte sie einen Schlag bekommen. „Und Axel.“ Sie begann zu schluchzen, und erschrocken fragte die Gräfin immer wieder, was sie habe. Aurore aber verscherkte, sie sei nur müde und nervös. Damit verschwand sie in ihr Zimmer. Aber nicht um sich auszuruhen, wie die beunruhigte Gräfin annahm, sondern, um unaufhörlich auf- und abzugehen, ratslos wie ein französisches Tier und mit zusammengebißenen Zähnen.

Am Nachmittag schrieb Aurore zwei Briefe, deren erster lautete:

Herr Ingenieur Nelson!

So geschehe, was Sie wünschen. Nicht um meines Vaters willen, sondern um unseres Namens, meiner Mutter und meiner Geschwister willen. Aber Nach ist eine Niedrigkeit und eine seife Nach ist eine doppelte Niedrigkeit.

Aurore Brenning.

Der andere Brief bereitete ihr vielleicht höhere Schwierigkeiten, aber als sie ihn beendet hatte, verriegelte sie ihn rasch, und da sie fürchtete, daß sie ihn bereuen könnte, ging sie sofort damit zu Metta hinein.

„Hörte mal, Metta,“ sagte sie so ruhig, wie sie es vermochte, „zieh dich rasch an und trag mir diesen Brief zum Kasten. Ich will nicht, daß die Mädchen ihn besorgen.“

„Warum du nicht selbst gehen?“ fragte Metta.

„Widersprich nicht erst,“ sagte Aurore ungeduldig.

„Er muß fort und ich will nicht selbst gehen.“

(Fortschreibung folgt.)



# Maurer u. Bauarbeiter

stellt sofort noch ein.

## Joh. Ehrig

Maurer- und Zimmermeister  
Ottendorf-Okrilla.

### Das freimde Kind

14) Märchen von E. T. A. Hoffmann.

Nun konnte Felsl sich gar nicht mehr halten. „Ei du abscheulicher Herr Magister Tinte, rief er ganz erbost, was hat dir der arme Vogel getan, daß du ihn so schweinisch? — O wo bist du denn, du holdes fremdes Kind, o komm doch nur, ich uns weit fortfliegen, ich mag nicht mehr bei dem gärtigen Menschen sein; ich will fort nach deiner Heimat!“ Und mit vollem Schluchzen und Weinen stimmte Christlieb ein. O du liebes holdes Kind, komm doch nur, komm doch nur zu uns. Ach! Ach! — rette uns — rette uns, der Herr Magister Tinte macht uns ja tot wie die Blumen und Vögel! — „Was ist das mit dem fremden Kind?“, rief der Magister. Über in dem Augenblick flüchtete es lärm im Gebüsch und in dem Säuseln erlangten wehmütige, herzzerbrechende Töne, wie von dumpfen, in weiter Ferne angegeschlagenen Glößen. — In einem leuchtenden Geißfuß, das sich herabließ, wurde das holdes Antlitz des fremden Kindes sichtbar, — dann schwieb es ganz hervor aber es sang die kleinen Händchen, und Tränen rannen wie glänzende Perlen aus den holden Augen über die rosigen Wangen. „Ach, kommt das fremde Kind, o ihr lieben Gespielen, ich kann nicht mehr zu euch kommen — ihr werdet mich nicht wiedersehen — lebt wohl! lebt wohl! — Der Gnom Pepet hat sich euer Demächtigt, o ihr armen Kinder, lebt wohl — lebt wohl!“ — Und damit schwang sich das fremde Kind hoch in die Höhe. Aber hinter den Kindern brummte und summte und knarrte und schnarrte es auf entzückend gräuliche Weise. Der Magister Tinte hatte sich umgestaltet in eine große schneidige Fliege, und recht abscheulich war es, daß er dabei doch noch ein menschliches Gesicht, und sogar auch einige Kleidungsstücke behalten. Er schwante langsam und schweifig auf, offenbar um das fremde Kind zu verholzen. Von Entzücken und Graus erfaßt rannen Felsl und Christlieb fort aus dem Walde. Erst auf der Wiese wachten sie empor zu schauen. Sie wurden einen glänzenden Punkt in den Wolken gewahrt, der wie ein Stern funkelte und herabzuschnellen schien. „Das ist das fremde Kind,“ rief Christlieb. Immer größer wurde der Stern und dabei hörten sie ein Klingen wie von Schmetterlingskäppchen. Bald lachten sie nun erkennen, daß der Stern ein schöner in gleichendem Goldgeflecht prangender Vogel war, der, die mächtigen Flügel schüttelnd und laut singend, sich auf den Wald herabstieß. Da, sah Felsl, das ist der Fasanenkönig, der heißt der Herr Magister Tinte ist, — ha, ha, das fremde Kind ist geboren und wir sind es auch! — Komm, Christlieb — schnell loh uns nach Hause laufen und dem Papa erzählen, was sich zuggetragen.

Wie der Herr von Brakel den Magister Tinte fortjagte.

Der Herr von Brakel und die Frau von Brakel, beide waren vor der Türe ihres kleinen Louises, und schauten in das Abendrot, das schon hinter den blauen Bergen in goldenen Strahlen aufzuhimmern begann. Vor ihnen stand auf einem kleinen Tisch das Abendessen aufgetragen, das aus nichts anderes als einem tüchtigen Raps voll heitlicher Milch und einer Knödel mit Butterbrot bestand. „Ich weiß nicht, sing Herr von Brakel an, ich weiß nicht, wo der Magister Tinte solange mit den Kindern ausbleibt. Erst hat er sich gesperrt und durchaus nicht in den Wald gehen wollen, und jetzt kommt er gar nicht wieder heraus. Ueberhaupt ist das ein ganz wunderlicher Mann der Herr Magister Tinte und es ist mir beinahe so, als ob es besser gewesen, er wäre ganz davon geblieben. Daß er anfangs die Kinder so heimtückisch stach, das hat mir nur nicht gefallen, und mit seinen Wissenshaften mag er auch nicht weit her sein, denn allerlei seltsame Wörter und unverständliches Zeug plappert er her und weiß was der Großenogul für Kramaschen trägt; kommt er aber heraus, so vermag er nicht die Linde vom Nakaniedam zu unterscheiden und hat sich überhaupt ganz über und abgezähmt. Die Kinder können unmöglich Reisestoff vor ihm haben.“ „Mir geht es ganz wie dir, lieber Mann! So sehr es mich freute, daß der Herr Vetter sich unserer Kinder annehmen wollte, so sehr bin ich jetzt davon überzeugt, daß das auf andere und bessere Weise hätte geschehen können, als daß er uns den Herrn Magister Tinte über den Hals schläfe. Was es mit seinen Wissenshaften lieben mag, das weiß ich nicht, aber so viel ist gewiß, daß das kleine Schwärze diese Männerlein mit den kleinen dünnen Beinchen mit immer mehr und mehr zuwidert wird. Vorzüglich ist es garstig, daß der Magister ja entzücklich nachsichtig ist. Keine Reise, Bier oder Milch kann er lieben sehen, ohne sich darüber het zu machen, merkt er nun vollends den gejünzten Judentischen, so ist er gleich bei der Hand und schnuppert und riept solange an dem Zuder, bis ich ihm den Deden vor der Nase zuschlage; dann ist er auf und davon, und ärgert Ich und brummt und summt ganz festlich und fatal.“ Der Herr von Brakel wollte fortfahren im Gespräch, als Felsl und Christlieb in vollem Rennen durch die Wiesen läufen. Heil! — heil! — schrie Felsl unanständlich, heil, heil! der Fasanenkönig hat den Herrn Magister Tinte weggebißt!“ „Ah — Ah, Mama, rief Christlieb atemlos, auch — der Herr Magister Tinte ist kein Herr Magister, das ist der Gnomenkönig Pepet, eigentlich aber eine abscheuliche große Fliege, die eine Perle trägt, und Schuhe und Strümpfe.“

(Fortsetzung folgt.)

## Hindenburgspende.

Aus Anlaß des 80-jährigen Geburtstages des Reichspräsidenten v. Hindenburg wird im gesamten deutschen Volke eine Ehrengabe zu Gunsten der Schwerriegelbeschädigten gesammelt.

Die werten Mitglieder der unterzeichneten Vereine werden herzlich gebeten, alle Bedenken gegen eine Sammlung zurückzuwerfen und sich an der Sammlung zu beteiligen, so weit sie es bis jetzt noch getan haben. Die Herren Vereinsvorsitzer und die liebste Girokasse sind gern bereit zur Entgegennahme von Geldbeträgen; eine Sammlung von Haus zu Haus erfolgt nicht.

In der Erwartung, daß auch die Einwohner von Ottendorf-Okrilla ihre Pflicht nach dieser Seite hin erfüllen,

zeichnen

M.-G.-V. „Deutscher Brud.“, Frauenverein, Feuerwehr Ost und Süd, Gemeindeverein, Geme. Chor, Hanseschiffverein, Kirchenchor, Landwirtschaftsverein, Militärveteranen, Orts- u. Bürgerverein, Ortskartei P. V. B., Sanitätskolonne v. Roten Kreuz, Turnverein „Jahn“ e. V.



**Das ganze Haus strahlt!**

Wenn Sie  
Farben, Lacke, Pinsel usw.  
benutzen aus der

**Kreuz-Drogerie Fritz Jackel**  
Ottendorf-Okrilla.

Kaufmännische u. gewerbliche  
**Drucksachen jed. Art**

Befert schnell, sauber und billig, in ein- und mehrfarbiger Ausführung die Buchdruckerei von Hermann Rühle, Ottendorf-Okrilla

**KLEIN-TORPEDO**

für Reise  
und Büro



Die große  
Standard  
Schreib-  
Maschine



**TORPEDO**  
FAHRRÄDER / SCHREIBMASCHINEN  
**WEILWERKE A.-G.**  
FRANKFURT AM MAIN - RÖDELHEIM

## MEYERS LEXIKON

12 Halblederbände

Über 180 000 Artikel auf 20 000 Spalten Text, rund 6000 Abbildungen und Karten im Text, fast 800 z. T. farbige Bildtafeln und Karten, über 200 Textbeilagen  
Bd. I, II, IV u. V kosten je 30 Rm., Bd. III 33 Rm.

Sie beziehen das Werk  
durch jede gute Buchhandlung  
und erhalten dort auch kostenfrei  
ausführliche Ankündigungen



Heil, Sparsamkeit und Schäßertmarkt  
halten dieses Haus erbaut.  
Spare auch du hierzu bei der

Sparkasse Ottendorf-Okrilla  
Wer Einlagen bringt  
hilft die Wohnungsnott bekämpfen.

**Der deutsche  
Kaufmann**

Größte Funkseitschrift mit allen Programmen  
und großem Unterhaltungs- und Beitragsteil.  
Nur 50 Pf. jede Woche. Bezahlung bei jedem  
Postamt und in jeder Buchhandlung.  
Probenummern kostetlos vom Verlag Berlin N 24

**Gasthof  
zum Hirsch.**  
Donnerstag



**Schweineschlacht.**

**Knecht**  
zu Bleden gesucht.  
Grünberg Nr. 6.

Continental-  
**Straßenkarte**  
für Rad- und Kraftfahrer  
Preis 75 Pf.  
empfiehlt

**Herrn. Rühle,**  
Buchhandlung.